



Kanton Basel-Stadt

# Qualità di vita per tutti: la diversità nel Cantone di Basilea-Città come opportunità e sfida

**ARE Forum Sviluppo Sostenibile, 18 maggio 2021**

Nadine Grüninger e Catherine Heinzer, responsabili di progetto

Divisione preposta allo sviluppo del Cantone e della città nel Dipartimento presidenziale del Cantone di Basilea-Città

## Temi

- Cosa significa «sviluppo sostenibile» per il Cantone di Basilea-Città?
- Sviluppo sostenibile e diversità
- Diversità e pari opportunità in termini concreti: esempi del Cantone di Basilea-Città
- Integrare la sostenibilità, come principio operativo, nell'attività amministrativa quotidiana

**Cosa intende per «sviluppo sostenibile» il Cantone di Basilea-Città?**

**Sviluppo sostenibile significa  
qualità di vita per tutti,  
oggi e in futuro.**

# Approccio olistico

## sulla base della Costituzione cantonale di Basilea-Città

Preservare i valori, capacità di agire, giustizia



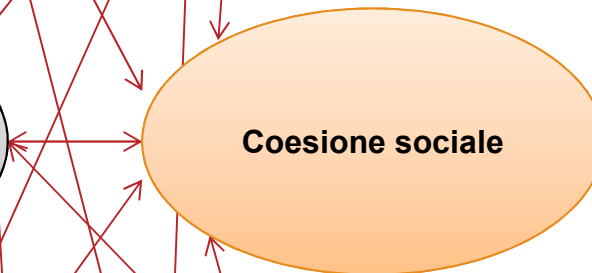
Fotografia: Juri Weiss



Fotografia: Juri Weiss



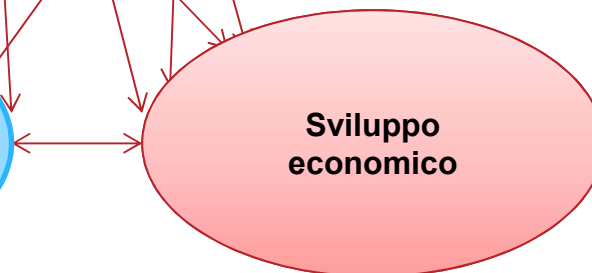
Fotografia: Juri Weiss



Fotografia: T. Wernli



Fotografia: Juri Weiss



Fotografia: Juri Weiss

# Sviluppo sostenibile e diversità



# Includere le persone con disabilità: ruolo pionieristico del Cantone di Basilea-Città

Legge cantonale sui diritti delle persone con disabilità (Gesetz über die Rechte von Menschen mit Behinderungen, BRG)

**Le persone con disabilità devono poter esercitare i loro diritti in tutti gli ambiti della vita e condurre una vita autodeterminata e autoresponsabile, senza essere svantaggiate.**

Nuovo servizio specializzato «Diritti delle persone con disabilità» nel Dipartimento presidenziale

- Monitoraggio e coordinamento dell'attuazione
- Consulenza, networking e sensibilizzazione
- Definizione delle priorità
- Punto di contatto per le persone con disabilità



Fotografia: Nadine Frei

[www.behindertenrechte.bs.ch](http://www.behindertenrechte.bs.ch)

## Pari opportunità nell'istruzione e nella formazione professionale

obbligare, cercare, sostenere e accompagnare

Sostegno alla prima infanzia in età prescolare:

- apprendimento obbligatorio del tedesco prima dell'asilo

Lavoro di prossimità con i genitori:

- progetto pilota «BrückenbauerInnen»

Formazione professionale:

- «enter» qualifica professionale per beneficiari dell'aiuto sociale



Fotografia: Andreas Zimmermann

[www.deutsch-vor-dem-kindergarten.bs.ch](http://www.deutsch-vor-dem-kindergarten.bs.ch)

[www.heks.ch/was-wir-tun/brueckenbauerinnen](http://www.heks.ch/was-wir-tun/brueckenbauerinnen)

[www.enter-berufintegration.bs.ch](http://www.enter-berufintegration.bs.ch)

# Affrontare il cambiamento demografico: prospettiva dell'età

Contenuti della prospettiva:

- Apprezzamento e rispetto
- Autodeterminazione
- Partecipazione alla vita sociale
- Solidarietà e rapporti intergenerazionali

Accompagnamento dell'attuazione: Gruppo di coordinamento interdipartimentale sull'invecchiamento (IKA)

Sondaggio tra la popolazione, sfide centrali:

- Soluzioni abitative per la terza età
- Isolamento sociale
- Diversità e protezione contro la discriminazione
- Integrazione nel mercato del lavoro



Dipartimento della sanità di Basilea-Città

[www.alter.bs.ch](http://www.alter.bs.ch)



# Sfruttare le opportunità e superare le sfide: fattori di successo e difficoltà

## Interdisziplinär zusammenarbeiten

- Ich beziehe das Wissen und die Erfahrungen anderer Dienststellen und Expertinnen und Experten in meine Arbeit mit ein.

## Synergien nutzen

- Mein gewählter Lösungsansatz vernetzt Bestehendes im Sinne von: «Das Ganze ist mehr als die Summe seiner Teile».

## Handlungsspielraum ausschöpfen

- Ich lote die Rahmenbedingungen meines Vorhabens aus, um meinen Handlungsspielraum optimal auszuschöpfen bzw. zu vergrössern.

## Partizipation ermöglichen

- Ich binde Betroffene in die Lösungserarbeitung ein: Ich mache die Betroffenen zu Beteiligten. **Come raggiungere i gruppi t**

## Zielkonflikte lösen

- Ich mache Zielkonflikte transparent und entscheide begründet, ob diese fachlich oder politisch gelöst werden müssen.

## Partnerschaften eingehen

- Ich arbeite bei Bedarf mit Partnerinnen und Partnern ausserhalb der Verwaltung zusammen (Wirtschaft, Wissenschaft, Zivilgesellschaft).

# Integrare la sostenibilità nell'attività amministrativa: Guida «Nachhaltigkeit in Basel-Stadt»

## Domande a 360°

### Bevölkerung

- Gibt es Bevölkerungsteile, die von Ihrem Vorhaben besonders profitieren?

### Staatliches Handeln

- Kann das Vorhaben mit den bestehenden gesetzlichen Grundlagen die Bedürfnisse der Bevölkerung erfüllen?

### Gesellschaftlicher Zusammenhalt

- Fördert das Vorhaben den gegenseitigen Respekt?
- Trägt das Vorhaben zur Gleichstellung von Mann und Frau bei?
- Ermöglicht das Vorhaben, dass Menschen Verantwortung für das Gemeinwohl übernehmen und ihren Lebensraum aktiv mitgestalten?

## Istruzioni per il processo di elaborazione

### Wechselwirkungen berücksichtigen

- Ich prüfe, ob durch das Vorhaben unerwünschte Folgen entstehen können z.B. für kommende Generationen oder für Menschen in entfernten Regionen.

### Handlungsmöglichkeiten bewahren

- Ich beachte, dass das Vorhaben die Handlungsmöglichkeiten künftiger Generationen durch irreversible Entwicklungen oder Lasten nicht einschränkt.

[www.entwicklung.bs.ch/nachhaltigkeit](http://www.entwicklung.bs.ch/nachhaltigkeit)

**Grazie della vostra attenzione!**



Prove teatrali di una classe nell'ambito del progetto «fremd?!» (Copyright Dominik Labhardt. @ fremd)